THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 17 — NO. 94. SATURDAY, NOVEMBER 27, 1954. TORONTO, ONT.

MARY ENDO IS 5th NEMICHI TROPHY WINNER

Issei-Nisei Public Social Slated Dec. 5 in Toronto

An evening of good entertainment and social friendship is being planned for Issei and Nisei of Toronto to be held on Sunday, Dec. 5, at the Carpenters' Union Hall. The Issei-bu of the Toronto JCCA, who are inaugurating the social gathering, hope that it will blossom into an annual event, fostering goodwill between the Nisei and Sansei and their Issei parents.

Eiko Otsu, Roy Shin, and Shig Sora have indicated their intention to help with the Nisei portion of the entertainment. Further Nisei talent (in English or Japanese) is being sought to balance the programme.

Movies from the Japan Travel Bureau will be a large portion of the entertainment being cooked up by the Issei. The films include "Along Japan's Highroads", a travelogue in color through many Japanese villages, "Crown Prince", the trip of Akihito from San Francisco to Tokyo in 1953, also in color, and "Shin Tokyo Annai", a visit to points of interest in the Japanese capital city, in black and white.

A large attendance of Nisei and Issei alike will ensure success, and it is hoped that the gathering will contribute to improved relationships.

Bilateral Agreement On Air Rights Near For Japan and Canada

OTTAWA. — A bilateral air transport services agreement has been initiated by Canada and Japan in Tokyo, it was revealed Wednesday by the External Affairs Department.

A. McLean, member of the Air Transport Board, and K. Teraoka, special assistant to the vice-minister in the foreign ministry, represented their respective countries.

Under the agreement, Japanese airlines will be entitled to operate an international air service from Tokyo to Vancouver and further on a route extending to South America. Canadian airlines will be given the right to operate a similar air service from Vancouver to Tokyo and Hong Kong.

First Postwar Oratory Contest on West Coast Hears Four Girl Speakers; Value of Japanese Stressed

By GENICHI OHASHI

VANCOUVER. — Mary Endo, a 19-year-old UBC coed, carried away the Nemichi Oratorical Challenge Trophy as the first postwar JC oratorical contest on the west coast came into reality last Sunday, Nov. 21, at the Japanese Language School. Vice Consul Yutaka Nomura made the presentation. Miss Endo also received an individual trophy donated by the Vancouver JCCA.

More than 100 braved a heavy rainfall to hear the four charming female entrants speak on well-chosen topics. Discussing "A Problem of Assimilation", the winning speaker displayed a beautifully sustained voice and confidence on the platform.

Twice winner of the Alberta JCCA speechfest, Miss Endo is the fifth person to receive the coveted Nemichi trophy. Shinobu Higashi, first editor of the New Canadian, was awarded the trophy in 1938. Subsequent winners were Norah Fujita in 1939, Thomas Tanaki in 1940, and Kiyoshi Kato in 1941.

Senior Matric student Eiko Mimoto, 17, spoke on "The Nisei and Japanese Culture". Patricia Oka, 18-year-old UBC student from New Denver, discussed "Effective Living", while Gene Murata, 17, and a UBC frosh, chose "Equality for Women" as her topic.

Judges for the occasion were Mr. O. J. Thomas, assistant superintendent and inspector of Vancouver elementary schools; Mr. H. E. Patterson, principal, Strathcona school; and Miss H. Bartling.

In presenting the judgement, Mr. Thomas stated: "Where are your boys? In future contests we should like to see the males." Summing up his observations on the contest, the judge stressed the importance of the Japanese language to the Nisei. "Don't get the idea that to become Canadians you must stop speaking Japanese," he said. "As two of today's speakers have stated, (the Nisei) should continue to cultivate the Japanese culture handed down to you by your parents."

A variety of entertainment was provided by the "Hawaiian String Trio", featuring singer Aster Mukai, singer Lawrence Iwasaki, ballet dancer Margaret Iwasaki, and little majorette Patsy Iwabuchi.

Capably chaired by Tom Endo, the first west coast postwar oratorical contest was concluded successfully. The local JCCA chapter is contemplating a speechfest in Japanese for next spring, according to president Robert Miyasaka.

Lethbridge Nisei Wins Awards in Architecture

CALGARY. — Takeshi Okamura of Lethbridge was the recipient of two scholarship awards at the first annual Awards Day of the Alberta Provincial Institute of Technology. Okamura received a $50 award from the Crown Lumber Co. Ltd., and a $150 prize from the Manning Egleston Lumber Co. Ltd., both for building construction and architectural drafting.

Toronto JCCA Reports:

Executive Meeting, Nov. 24

Correspondence revealed further donations to the Ontario HURRICANE RELIEF fund, including a $100 cheque from the Manitoba JCCA . . . A total of $345 has now been forwarded to the authorities.

Ed Ide reported that the 10th Congress of the Czechoslovak Ass'n of Canada was very pleased to have a JCCA representative address them and wished to continue a friendly INTERRELATIONSHIP between the two groups.

Nisei entertainers at the joint Issei-Nisei PUBLIC SOCIAL will include Eiko Otsu, Shig Sora, Roy Shin . . . the event is slated for Sunday, Dec. 5, at the Carpenters' Union Hall, 169 Gerrard St. E., 2-5 p.m. . . . movies rented from the Japan Travel Bureau will be shown.

An inquiry revealed 19 Japanese SANATORIUM PATIENTS at the Hamilton Mountain San, and 11 at Weston . . . Arrangements were made for the annual pre-Christmas visit.

Deadline for the KIDDIES' PARTY was set at Dec. 11 . . . the Christmas Party will be held at the Carpenters' Hall on Sunday, Dec. 19.

About $450 has been received in the FUND DRIVE so far, reports George Tanaka . . . more continued effort is required before the campaign will reach the $[illegible] objective.

A few suggestions were heard on entertainment for the annual GENERAL MEETING to be held on Jan. [illegible] K. Adachi stressed that [illegible] of entertainment at the election meeting . . . Next executive meeting will be Dec. 8.

— H. M.

CLUB and SOCIAL NEWS

Alta. JCCA 'Snowball', Seventh Annual Dance, Slated Christmas Nite

LETHBRIDGE. — Dec. 25, Christmas Night, has been set for the seventh annual Alberta JCCA Snowball. Nick Kucheran's popular band will feature this top social attraction to be held in the Henderson Lake Pavilion.

Dancing will be 8-12 p.m. since Dec. 25 is a Saturday. Everyone is urged to turn out early to avoid disappointment.

Trumpeter George Sakamoto has been engaged to play a few numbers to add to the evening's entertainment. The customary noisemakers and hats will be handed out free of charge.

Dress will be optional. Admission will be $3 per couple.

— T. A.

● *A man is as old as he's feeling, a woman as old as she looks.*

SOCIAL CALENDAR

NOVEMBER

27—**Hamilton**, Club Fidelis' Autumn [illegible] at St. Stephen's Hall, [illegible] p.m.

28—**Toronto**, Bee Socratic gathering at Hagerman's Hall, 8 p.m.

DECEMBER

4—**Montreal**, Kornhuskers' Ball, sponsored by five Nisei clubs at McGill Union Ballroom, 8:30-12.

5—**Toronto**, Issei-Nisei joint social gathering at the Carpenters' Union Hall, 174 Gerrard St. E., 2-5 p.m.

19—**Steveston**, YBA Christmas Social, Buddhist Hall, 6 p.m.

24—**Toronto**, Metropolitan Badminton Club Christmas Dance, "Snowball", at Club Kingsway.

25—**Lethbridge**, Seventh annual JCCA "Snowball" at Henderson Lake Pavilion, 8-12.

26—**Vancouver**, YBA Christmas Party at the language school.

[illegible]—**Winnipeg**, Manitoba JCCA Christmas Ball at the St. Charles Hotel.

Tor. Japanese Catholic Church to Show Movies

The Toronto Japanese Catholic Church and Bible Study group will sponsor a movie on Saturday, Dec. 4, at St. Elizabeth's Church, Dundas and Spadina, from 8 p.m.

The films include the memoirs of the late Aiko Saita, Japanese bicycle races, Davis Cup Tennis players, professional golf players, and "Tamashi O Nagero." Admission will be 50¢ for adults, 25¢ for children.

Tats Kikuta Returned To Head New Officers For Club El Choclo

Club El Choclo 1954-55 held elections on Nov. 14 with popular Tats Kikuta voted in as president once again.

To assist Tats are: Sadao Kitagawa, vice-president; Sally Mitsubata, secretary-treasurer; Mitzi Ichii, George Kumagai, Tad Miura, Roy Miyasaki, Kay Ogaki, and Tosh Umetsu, social convenors.

Cecil Kumagai is instructor and advisor to El Choclo which has an overflowing membership and looks forward to a successful and lively social year.

9 Japanese Fishermen, Two Others Fined $275 By Nanaimo Court

NANAIMO, B.C. — Nine Japanese and two other fishermen were each fined $25 for fishing in a closed area off Mistaken Island near Nanoose, it was reported recently.

In addition to the $275 in fines imposed by Magistrate Lionel Beevor-Pots, each of the offenders paid $4 court costs.

Fined were E. F. Arrko, Ryotaro Horie, Sakae Kanno, Haruo Tsurukawa, Juichi Uyede, Masagugu Ikeda, Terry Sakai, Roy Masao Akai, Hideji Yoshida, C. J. Schule, and Hidakichi Nishi.

a decade ago...

NOV. 27, 1944

Vancouver. — Racial enmity integral part of Nazi ideology whether in Germany or Canada, says Dr. Norman F. Black in addressing UBC students.

one short week left...

You [illegible] till [illegible] the December [illegible] deadline [illegible] the New Canadian Short Story Contest.

[illegible] SHORT STORY CONTEST [illegible] The New Canadian, [illegible] Queen St. W., [illegible]

[illegible]

AND ALSO [illegible]

落葉して　ペルー！ 日野十子

紅葉して日毎日毎のなりわひに通ひなづみし道も解しき

電柱にただひともとのつたもみぢからみて映ゆる秋の日射しに

とり入れに日和恵まれつつがなく終わてくつろぐ今日の嬉しさ

鶴耕の暮やぶれゆく昨日今日落葉の香も雨かとぞまがふ

山中の湯泉

ペルー　内山初子

久方にチュリンの宿に来てみればペルー國中の知り人にぞ會う

アンデスの山間に湧く湯泉に浴みたる後の氣持さわやか

新聞もラヂオも聞かず山間のチュリンの宿にわれ保養する

カンカンと照る太陽に照されてサマの異冬を忘れる一とときさ

冬休みアンデス山の湯の宿で仕事わすれて遊ぶたのしさ

（リマ市より二百キロ離）

特別號の文藝募集

年末特別號に讀者の皆様から次の通り文藝作品を募集しております。大いに投稿して下さい。

△創作、随筆、詩、短歌、俳句、川柳その他

△締切　十二月四日

△宛先　ニューカナディアン年末特別號

（紙上匿名は自由ですが住所姓名は明記のこと。創作、随筆はなるべく短いものを歓迎します）

ニューカナディアン

●感謝　左の御寄附を頂き有難く深くお禮申上ます●

合掌　トロント佛教婦人會

△十弗宛　中尾ハル　加藤[illegible]　大森サダ以上講姉　何れも息女結婚記念　[illegible]　（息の[illegible]田口モト）[illegible]　千代以上講氏全快祝に弗　川端藤兵衛氏[illegible]　枝姉故夫葬儀に際し[illegible]　三木キヨ姉故夫三年忌[illegible]　七弗　山田浮次郎氏[illegible]　原ノエ姉夫十三回忌[illegible]　宛井口キス姉[illegible]（故夫三周忌）[illegible]　キカ姉故夫三周忌[illegible]　本術代姉故息十七年忌

ケント靴店で日系人を歓迎

ケント靴店ジラード街支店（コックスウエル街角）に大蔵初美夫人が日系顧客にサービスいたします。よろしくお引立下さい。

ケント靴店ジラード街支店　トロント市東ジラード街一一六〇二

過去四五年間カナダ人男女がチップ・トップ仕立服を一番多く着用しております

布地のよいこと。スタイルのよいこと。身体にピッタリ合う仕立。

——カナダ最大の衣服店

Tip Top tailors

澤庵と白菜漬　目下賣出し中

▽すばらしくおいしい澤庵並に白菜漬が出來上りました。是非一度おためし下さい。市内は各日系食料店で取扱っております。

▽遠方からは直接私どもへ御申込み下さい。

トロント市　新　善太郎

159 Gerrard St. East, Toronto　Phone WA. 3-7707

男

KURFO　異性に興味ある方は御使用あれ　九十タブレット三弗、百八十タブレット五弗

Imperial Industries　P.O. Box 471, Winnipeg

魚類一切

▲新鮮なマッカレル、バッタ、サーモン、ゴーホー・サント、ソーイ（一斤廿五仙）その他

▲魚類御注文を取揃えていつでも御配達いたします

グルブスティンズ フイシマーケット　電話エルオー九九八六

Gruppsteins Fish Market　564 College St., Toronto　Tel. LO. 9986

必らず効く妙溫器を

＝是非ともお備え下さい＝

ラジウム包含妙溫器を御使用になればきつと二週間に大ていの病氣なら全治いたします

●定價　熱元百本付共　十二弗五十仙

●熱元だけは百本入　三弗五十仙

カナダ一手特約人　花月 榮吉　8 Mountview Ave, Toronto. Phone: MU. 5023

發賣所パシフィック・ツレーデング會社　1558 Eglinton Ave. W Toronto Phone OR. 7577

ビーシー代理店　北川 鐵三　1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

かすが

風味が佳く美味しい　―何卒御試食下さい―

△進物用並びに御祝い用の【粿羊羹】

△遠近に拘らず御注文次第送付いたします

かすが煎餅店　P.O. Box 394, Kamloops, B.C.

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會員　エッチ・エー・ロバート會社　日系主任　ジム・角谷

Jim Kakutani　630 Burrard St.　H. A. Roberts Ltd.

モナーク生命保険

後藤 金平　ハミルトン市オクスフォード街五九　電話ゼー七―九六〇

K. GOTO　Monarch Life Assurance Co.　204 Pigott Bldg., Hamilton　Phone Office JAckson 2-2574　Residence JAckson 7-1960

ナイロン製の新漁網

サンプルを御覧下さい

本社代表二名が過般フランスに行きナイロンのギルネットを製造する新機械を購入した際デュポンド台社製のナイロン糸を携行して、彼地で購入した新機械にかけてギルネット二枚をすいたのを持ち歸りましたので、目下ステブストンの中田、晩市の中井両名が其の現物を皆様に見ていただいています。サンプルを御覧の上左記に御注文下さい。

ステブストン　中田 政治

バンクーバー　中井 清

トロント　門永ツール

ダンフオース漁網會社

CROWN LIFE INSURANCE CO.

Head Office Toronto

Insure Today For Sure Tomorrow

明いる家庭に保険あり　一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保険付く　クラウン生命保険を御選び下さい

本社トロント市　晩市支社西ペンダー街九〇〇

矢田 源一郎　電話パシフィック七三四一（PA. 7341）　自宅エルヂン二五二八（EL. 2528）

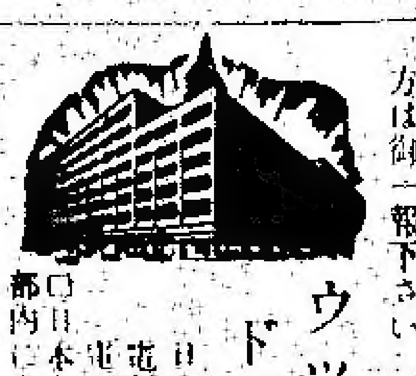
井上ローイ　自宅デクスター三〇三一

クリスマスと年末の御買物は

御贈答品、家具類、常備品等何品に依らず直接弊店日系人部へ御用命下さい

▲訪日▲家族呼寄せ▲新宅移轉▲結婚の際の御買物一切は是非御相談下さい　最善の御便宜を計います

●クリスマス・カタログ發送御入用の方は御一報下さい



ウッドワード百貨店

日本人部主任　増原幸果　電話自宅　エルヂン四〇三九　電話店　タットロー五二三一

□日本人部は二階のメールオーダー部内にあり郵便局の右側

Woodward's

A. MASUHARA, REPRESENTATIVE

MAIL ORDER DEPT. (2nd floor) VANCOUVER

TAtlow 5231, Home — ELgin 4039.

N.Y.K. LINE

Representative N.Y.K.　914 Second Avenue, Seattle 4, Wash., U.S.A.

B. W. Greer & Son Ltd., Agents.　501 Bank of Nova Scotia Bldg., Vancouver 2, B.C.

日本郵船 氷川丸御案内

本船は日・加間唯一の客船にて船室設備全部を新装しまして皆様の御利用を御待ち申し居ります。

晩市出港	沙市出港	横濱入港
一月五日	一月八日（ハワイ經由）	一月二十五日
二月[illegible]日	二月廿七日	同　三月廿一日

運賃　ツーリスト（八十名）[illegible]百廿五弗以上

三等A（六十名）三百弗[illegible]

三等B[illegible]二百[illegible]

其他[illegible]

[illegible]御照會下さい

結婚宴會やパーテーに

▲室内は全部きれいに改装致しましたので新年宴會其他パーチーの御用命に應じます

▲日系人の皆々様の御来援をお待ちしております

好世界飯店　トロント市アルバート街六九　電話 イーエム八―九八二七

HOTEL ROOSEVELT

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Line

Authorized Agent For All Airlines

166 East Hastings St., Vancouver, B.C.

▲日本行き定期船　晩市出帆　横濱入港

氷川丸　一月五日　（布哇經由）一月二十五日

▲アメリカン・プレシデント ライン　切符取次

▲各航空會社一切符取次

●運賃引下各會社一齊に實施

●ツアリスト運賃（一等運賃より二割半引下げ）

日本航空　CPA NWA UAL PAA TCA

△トロント・東京間　片道六百十六弗　往復千百三十四弗四十仙

△晩香坡・東京間　片道四百八十八弗　往復八百七十八弗四十仙

▲訪日二世呼寄、旅券手續一切

ホテル・ルーズベルト 旅行案内部　岩田 欽一

晩香坡市東ヘスティングス街一六六【電話マリーン四〇五七】

▲日本內地觀光には日本交通公社と提携

トロント市案內所 [illegible] Toronto Ont.

源義經 （一三四）

村上元三

悲母観音

いま眼の前に見る小庭のあたりも、手入れはとどいているようでありながら、わずかに外見を繕っているにすぎない。

よく見ると、小芝垣も荒れて、ほうぼうをつくろってあるのが眼につく。庭木も、立ち枯れているのが多かった。

屋根の檜皮もはげてしまい、縁のすの子も、ところどころ落ちているし、格子妻戸も、折れて穴のあいているのが見える。

寝殿に通されてから、牛若は、そういった屋形のたたずまいを、じっと[illegible]寂[illegible]人ヵ交[illegible]た心地で、さ[illegible]。

この[illegible]、ここが自分の母の住んでいるところ[illegible]と思いでは[illegible]、母と[illegible]夫[illegible]修大納[言]藤原長成が、あまり豊かでないくらしをしていそうということであった。

あるじの長成の居間と客間を兼ねたこの寝殿の内部も、仕切りの襖は古び、その萌黄色の縁も、ちぎれ落ちそうになっている所がある。几張も、さげてあるというだけで、華やかな色も失せ、よけいにうそ寒い感じを与える。

[illegible]過ぎ[illegible]、[illegible]守[illegible]

家の屋形としての体裁を保っているきりで、内部の作りは[illegible]であった。

さきごろここへ牛若が、熊野の喜三太を供に連れてきたとき、母の常盤と夫の一條長成は、屋形にいなかった。

毛利町の、藤原師長の屋形を訪問に行ったのだという。

こんど師長が、内大臣に任ぜられたその祝いを述べるためであり、一つは長成が藤原の一族として、若狭へ赴任する挨拶をするためである。

喜三太に聞くと、常盤は牛若の訪ねてくるのを待っていたが、今日とて連絡[illegible]ていないと[illegible]

牛若は、[illegible]母[illegible]帰[illegible]を待[illegible]

ことに[illegible]

この寝殿へ案内されたが、[illegible]ここに牛若はさ[illegible]時[illegible]間を過[illegible]い。

母に会いに来て、会えぬ[illegible]会えないという気がだし、さて、この屋形の貧し気なことが、牛若に出端をくじかれた心地をさせ、なんとなく落ちつかずにいる。

この寝殿のうしろの北の対の屋が、母の居間であろう。東と西にも、やはり一棟ずつの対の屋がつづいているが、そこもやはり[illegible]六日と[illegible]

急に、東の対の屋のほうから、軽い足音がすの子を踏んで近づき、まだ十に満たない少年がひとり、ひょっこりと寝殿の中をのぞきこんだ。

色の白い、ひ弱な感じの少年だが、その顔が、母の常盤に似ていると気がつき牛若は、どきっとした。

その少年は、恥かしそうに柱のかげから顔を出し、牛若のほうをのぞいている

「どなた、そなたは」

と、牛若は声をかけた。

日系人合同教會
電話イーエム三一一九四九
十一月廿八日午前十一時
家族禮拜
沼信雄牧師說教
「何故能[illegible]」

聖公會日系人部
電話エルエル五〇四六
十一月二十八日
午前十一時 聖餐式
[illegible]牧師說教

カルバリー教會
日系人部トロント市内
[illegible]七四六
電話ジー[illegible]三三七
禮拜十一月廿八日午後三時
▽說教 久保田牧師
「靈の思いは生命なり」

辯護士 鬼塚敏三
事務所トロント市ヤング街
二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三一五〇〇二
自宅 WA 三一一六八九
▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三 四三九[illegible]

モミ療法 特効 便秘症 神經痛 胃腸病 頭痛 歯痛 其他
鹿児島縣立盲學校鍼按科出
志風 讓次
晩市パウエル街七六〇
五號室
電話ヘスティングス八九五二
不在の節 同 一八六〇エル

シンガーミシン 日本人部代理人
鶴田牧藏
312 Queensdale Ave. Toronto
Phone HO. 9963
皆様御存知の本社ビーシー州日本人部代理人鶴田牧藏氏が今度オンタリオ州エゼントになり、トロント市ヤング街ショップに入社、皆様の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますから何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でも御伺いして御相談に應じます。
シンガーミシン
トロント市ヤング街二五四
電話 エム六一八六四五

好機逸す可からず
●月收四百弗・五百弗
十七室レストラン[illegible]軒建、湯
ビート、レンジ、ダブルグ
ラージ、續いてドライヴ
全部上等の家具付、電氣
ソリッジ三個[illegible]ス、
[illegible]スターフィルドレンジ
等上等の物そろい
△場所はパーク・デール・ダ
ンフェリー、キング・ク
イーン兩電車の中間、買物
學校等は近く空家になる事
殆どないという好條件
△たった六千弗で手に入れ
る事が出來、この家を持つ
て居れば生涯の生活が保證
され年々貯蓄ができる
△四万弗以上の貨物をたっ
た三万五千弗で格賣
D. NODA HO. 7288
H. MCARTHUR GE. 1178
M. YANAGISAWA OL. 1427
柳澤元仁
Agent for K. Wiles, Realtor
2725 Yonge St. Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7481
[illegible]

藥新着御案内
●養命酒（大）三弗九十五仙（小）弗七十五仙
▲高血壓中風藥（ルチン・ジー）（ヤドクラミン）（ハーパーン）▲神經痛ロイマチス治療劑（ルガピリン）（ブーン）（石志源）▲胃腸病豫防治療劑（サンライン）▲ドイツから輸入の糖尿病治療劑（グアニダー）▲疲勞回復ホルモン劑（男女用）▲鼻疾患にはピメザン▲皮膚病には（カユミン）（キンカン）（スカボール）（別府温泉湯ノ花）▲水虫には（ボンホリン）▲肝臓疾患には（メチオニン）▲喘息には（燐酸エフェドリン）▲肋膜には（神靈湯）▲驅虫劑（アスキス）（セメンエン）
[其]他各種茶品、サロンパス、トクホン、妙布
●御化粧品（ユゼ黒砂糖（固形）洗粉、ユゼ洗粉、クラブ洗粉、クラブ水白粉、美顏水、オシクリーム、白精クリーム、パピーメンククリーム、本椿香油、リチャード・ハドナッツ製化粧品一切●各種日用品、雜貨、月刊雜誌、各種レコード
晩市東ヘスティングス街二六三
電話 ピーエー九六一八
みかど商會
263 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
Phone PAcific 9618

法律御相談
▽各種の法律事務につき御相談に應じます
▽事務所グレザット・スオージンア建物ベイ街二四四
電話イーエム六一〇九五九
▽ウエスト・エンド事務所
電話エルリー九一五
問護士 倉田ルーシン
[illegible]

日本漁網
品質は第一位
中田製ナイロン・ギル・ネット・サモン及びレン・セイトン・ネット各種。ギル・ネットはダブル・ノット、シングル・ノット御好み次第。糸配合に御下命通り調製。
日加貿易株式會社

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
新鮮なる青物
▽青物、野菜類
▽新しいモヤシ
いつでもあります
トロント市エリザベス街一一八
萬國貿易公司

KOBY'S GENERAL STORE
371 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811
和洋食料品 並 **生菓子製造** 一切
▲お土産に特製の生菓子をお進め[illegible]
▲市内は配達致します
▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します
何んでも揃ふ小林商店

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.
Phone EM. 6-5589
新しい米 **ボタン印新米**
▲今回當組合ではアバター米の姉妹品として經済的でおいしい「ボタン印」新米をリバター米同様産地から直輸入することになりました
特價 百俵に限り百斤十四弗五十仙
二打ハシ無料進呈
△十一月セール中甘酒の素一罐二十五仙を追加
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街六一八
電話 イーエム六 五五八九

パーティーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに・・席數二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十一時から午前二時まで
[illegible]
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八ー二四七五

ヤマサ醤油
品質日本一
ヤマサ醤油
千葉縣銚子市ヤマサ醤油株式會社カナダ一手販賣元
太平洋食品加工株式會社（アーレ類）代理店
日本食料品類一切並に諸雜貨直輸入卸商
維本國松 E. SAIMOTO
ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇
アンドリユース・アンド・ヂョージ商會
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2500 Grandview Highway, Vancouver, B.C.
2850 Renfrew St. Vancouver, B.C. (Phone: DExter 5303)
HOWELL WARE HOUSE LTD.
222 Front Street E., Toronto, Ont.

賣れる機械技師
大卒生不足で引つ張りダコ

【オタワ發】カナダの各大學卒業生は毎年ながら、好景氣にめぐまれて就職難の心配もなく、飛ぶように賣れて行くが、このほどオタワ勞働省で大卒生の就職状況を調べたところ、今後二年間にわたり機械技術專攻の大卒生は引つ張りダコで賣れることとギャランティーという嬉しい結論を出した上メカニカル・エンジニアーはどんなにあつても數不足だと發表した。次に需求の多いのは地質エンジニアー、ケミカル・エンジニアー、電氣、冶金という順序で、ともかくエンジニアーと肩書のつく大學生は就職口の選擇に困るというほどであることが明らかにされた。特に機械技師は『高給を以て優遇する』とあれば、嫁にやるなら機械技師にという事ができよう。

失業者廿六万人 昨年より増える

十月末現在で職を求めている者二十五万九千二百七十名と當局から發表があつたが、昨年の同期における失業者數の廿六パーセント増加で、失業狀態は深刻を加えている。最も失業者の多いのは二大都市のモントリオールとトロントでト市では二万六千餘名、モ市では三万四千餘名が職を求めている。尚オ州ではト市に次いでウインザー、ハミルトンの順で失業者が多い。

日本 カナダ 航空協定成る
兩國議會の批准を待ち發効

【オタワ發】日本外務省で今月初旬より行われていた日本とカナダの航空協定交渉は廿四日まとまり、協定草案に兩國代表がサインした。カナダ側を代表してエー・ディー・マックレーン氏、日本側は外務次官補の寺田氏が假調印したが、オタワ政府では右協定の正式調印式は近くオタワで行うことになろうと豫期している。

この協定は兩國議會の批准を待つて發効するものだが、協定成立により日航機は東京・バンクーバー間の定期飛行、更にバンクーバーから南米まで飛ぶ機能を與えられるが、カナダのシービー航空も現在のバンクーバー東京・香港ルートを確保するわけとなる。

近藤參事官着任

近藤晋一參事官は今週オタワに着任した。夫人と二人の令孃のファミリー。尚稻垣氏一家は廿四日空路歸國の途についた。

カナダ空軍の雄 中共が釋放發表

朝鮮の空中戰で擊墜されたカナダ空軍の雄、マッケンジー編隊長は二年前の十二月五日、擊墜されて中共の捕虜となつていたが、このほどカナダ政府の釋放要求に快く應じ、來る十二月五日香港でマッケンジー編隊長を釋放すると通告してきた。夫人と子供達は『これ以上の大きいクリスマス・プレゼントはない』と夫と父の歸りを待つている。

訪日團は定員

壽會主催のパイオニアー訪日觀光團申込みは今週で定員に達したが、申込過剩の場合を考慮し目下飛行會社と交渉中とのことである。なお團員の出國手續は十月上旬から開始する（廣告參照）

マニトバ佛教會 盛大な演藝會

【ウイニペッグ發】マニトバ佛教會では去る二十日夜佛教會堂で秋期大演藝會を開催、大入滿員の盛況をおさめたが佛教會側では各方面よりの寄附並に協力に對し深謝している。娛樂部長西村三郎氏の開會の辭、岡部會長の挨拶が終つてから、流行歌、端唄の獨唱、義太夫、日本踊り、奏樂、寸劇や喜劇と深山なプログラムであつた。

ト市協ニュース

トロント市協では十一月二十四日、一世部では二十二日それぞれ評議員會を開催したが報告と協議事項は次の如くである。

△一世二世合同慰親會は十二月五日（日）午後二時東ゼラルド街一六九の大工組合ホールで開催。餘興のプログラムも出來ている。

△日系人のリスト作製は全加市協で發案し既にオンタリオ州市協にも來信があつたことが報告されたが、具体案については更に協議することになる。

△定期總會はチャプターが一月十六日、一世部は一月二十二日と決定して、それぞれ準備が始められている。

△病院慰問――ハミルトン、ウエストンのサナトリアムや老人ホームなどの日系人慰問は十二月十九日頃ときめて、見舞品等につき決定した。

△クリスマスの小供パーチー――十二月十一日と決定、一切の準備は次の會合で完了する。

△オンタリオ・ハリケーン見舞金としてその後マニトバ州市協から百弗、個人から十弗の寄附があり市協扱いは合計三四五弗となる。

△會費募集は進行中で四九〇弗集つた。

△チエッコ・スロヴァキア協會第十回大會に招待されたので井手會長が出席、非常に喜ばれて今後も接觸をはかりたいと希望された。

全加市協報告

全加市協の先月の會合で協議された問題の中には次のことがある。

●日系人調查は來年早々に實行したい意向で、すでに各州市協に提案である。

●移民問題については各州市協に宛てて「再入國不可能となつているケース」を再調査して資料を全加市協に送り、これを集成してオタワ政府に再交渉できるようにしたいことを要請してある。

●カナダのこと、カナダの生活樣式等を日本文にホンヤクして日本字新聞に發表したがよいという提議があつたので目下參考資料を選擇中である。

資金募集 映畫會

映畫「魂を投げる」原節子、伊澤一郎、黒田紀代共演、母校の傳統と誇をかけて熱球飛ぶ純情物語 ＝成石楓葉說明＝

●トロントニュース＝思出の齋田愛子孃、日本競輪日本デ杯庭球、職業ゴルフ各選手の來市、如月クラブ三周年記念祝賀等

▲時日 十二月四日午後八時

▲場所 ダンダスとスパダイナ角、聖エリザベス教會ホール

●入場料 大人五十仙 子供二十五仙

主催 日系カソリック靑年研究會

母國訪問團員並に申込中の方々に謹告

●本會主催母國訪問團の豫定人員は揃いましたので、目下整理中ですが、申込者過剩の場合を考慮して本會では飛行會社と交渉いたして居ります

●團員の出國手續は十二月上旬から開始いたします。旅券または歸化證に規定の寫眞三枚を添えて持參して下さい。

スパダイナ通り四一五
電話ダブルユー・エー一―四八九八
トロント壽會

日本人形並に漆器
好個なクリスマスの贈物

クリスマスの贈物として最適の日本人形各種と漆器類受ける日、白人から大變よろこばれます

△日本舞踊人形 十インチ半 グラス箱入 十二弗二十五仙
△日本舞踊人形 九インチ グラス箱入 七弗廿五仙
△大山人形 十二インチ 十八弗九十五仙
△和服人形 十六インチ 七弗九十五仙
△小人形 グラス箱入各種 一弗、十五仙――二弗七十五仙
△コケシ人形 六インチ アタマを明けると明朗な音楽を奏る 七弗九十五仙
△コケシ人形 指先ほどの小さいものから三十五仙――一弗五十仙
△漆器類 菓子箱 菓子皿 セット 丸盆 吸物椀（フタ付）

●開店時間 木曜九時、金曜九時、土曜八時まで

古屋貿易會社
ト市スパダイナ街三八一

□文化的ギフト□
一年中を通して喜ばれる
月ぎめの雜誌を――
一世には日本語雜誌
二世には英文の雜誌

▲日本語書籍とレコード
▲日本及日本文化に關する英文の本
●御申込次第リスト進呈

亀岡書籍貿易商會
KAMIOKA Books Trading Co.　Phone EM. [illegible]
113 McCaul St., Toronto, Ont.

アカンソー・ブルローズ
◉新米 さくら米 いよいよ入荷致しました
◉鹽スズコ 今年は特に良い出來で居ります
◉デリシャス・アップル

ユニオン・ストーア 電話ゼーイー八五三七
UNION STORE　Phone GE. 8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

醤油
御愛用下さい
年末まで
木曜日 九時まで
金曜日 九時まで
土曜日 八時まで

日本送金取次 東京銀行代理で勤めていますので御利用下さい

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-6386 — WA. 3-8298

近事片々

東京にて　露木　海藏

△常夏のセイロンから歸つてもう三週間になる。晩秋の日本の夜風が身にしみると思つたトタンに風邪を引いた。だからと言つて休養するタイムのない今の私である。木枯しに吹かれて街や田園を追ひまくられている私です。

△秋の田園の仕事をヒマを見てはやる。今年の米はとれない。反當り五俵半の平均で、平年作より二十パーセント以上の減收である。農耕業者の深刻な悩みである。戰後食糧難の當時にインフレを唄つた農家は、一昨年頃から昔の水呑み百姓にもどつたと傳えられている。

△デフレの不況は街にハンランして倒産は茶飯事である。デフレに抗して切り拔け活路を海外に求めた結果十月の日本の貿易面は相當の黒字になつていると報じている。その裏面には、苦しい日本の生活がつづられているのである。

△ミカンのカナダ輸出期となつた。既に廿日迄に第四船を出航させている。今年の契約は二百二十餘万箱で昨年に比して約一割の増加一箱の船渡し値段は七十仙で昨年と同値である。今年のミカンは色が良く、サイズは横に大きいが厚さがない。一箱に四十五から五十五を入れるのであるが、規定の目方に達しないので、數を多くするか、大きいものが入つている。これは六、七月の長雨のためにミカンに厚みがないからである。

△日本に歸つて以來、百姓だ、ミカンの積み出しだ、セイロン問題だと忙がしい限りであるが、どうやら私の今年の仕事のうちで、セイロン問題は豫期以上の成績となつている。日本はアジア諸國とは孤立していけない、戰後の獨立國家に技術を導入させ、自他共榮の提携と親善を計るべき好機となつている。私達のセイロン調査を基本として、明年早々には、セイロン漁業の開發事業が兩國の合弁事業となつて發足することになつた。

フオラム

一教育家を語る（上）

トロント　佐久間　太重

一九四八年十一月十三日午後三時頃ゑ客樣見えたとの知らせに下におりてみると、舊晩香坡日本共立語學校々長佐藤傳氏夫妻が一青年に送られて見えている。一九四六年十一月に初めて來訪されてから二年になるが、先生夫妻は至極元氣でおられること、何より好印象を得たのであつた。以下便宜上語學校時代の先生という言葉をそのまま使用する二回とも先生夫妻は私の老體を養つて居つたワイノナの片田舎の寓居をお訪ね下さつた。折角お出で下さつたご厚意に報いる何物もなく、夏の草花はすつかりしぼんで、僅に秋の菊の花が咲き亂れているのがお心にかなつたと思われる。

色々先生の旅行談の中に二世の生徒を盛つた興味あるお話になると、日系人の將來の永住地は東西二區に分散し、再定住も軌道に乗り職業も有利な方面に得て安定の方向をたどつて發展していることを屢々お話しになる。大變實のあるお話ではあるが、夜が更けたので一先ずお話を閉じて床につく。

先生夫妻は一泊して翌十四日朝のバスでハミルトンへ向われそこから汽車に乗りかねてトロントに行かれて直ぐ教え子たちの歡迎會に臨まれたのである。しかし先生はこの歡迎會を一應ご辭退なさつたそうだが、教え子たちは中々承知しないので、ごく簡單にやるようにお話をして來られたともいわれる。先生は教え子たちの健康な顔をみて、それで澤山であるというふうに思われたかもしれぬ。然し師弟の情誼は他のこととは異つて、そう理智的にばかりはすまされるものではない。小兒が母の乳房に頭をねじこんで思う存分の愛にひたつてみたいというように、教え子たちにも多分そうした感受性を蓄えて居つたに違いない。あまつさえ生存競争の激しい世の中に於て、果敢なる活ばつ發展をとげている姿を具に見て頂くことは、恩師に報いる何よりの慰めである。

先生が語學校時代千餘名の學生たちの教育は並大抵の業ではなかつた。この薫とうを受けた學生たちは恩師の勞をねぎらおうとする精神は美德の發露でなくて何であろう。（つづく）

ネコとマタタビ（上）

本田　正次

特有の香が不思議な威力―
果實は人間の疲勞をいやす

先ごろ北海道御旅行中の天皇陛下が狩太町のニセコ觀光ホテルで行われた記者會見のなかで、陛下が阿寒國立公園で御覧になつた美しい葉のミヤマタタビに關する一問一答が各新聞に一せいに報じられたが、こと植物の話となるとお尋ねする記者の方がかねつてたじたじになつたらしい。

ネコがマタタビを好むという話になつて陛下はそのネコが好むというマタタビとは違つた種類のミヤママタタビが果してマタタビ同樣に、ネコが好むかどうかという點についてだいぶ疑問を持たれたらしいことが記されている。なるほどこのような専門的なことになると記者の方では相ヅチを打つ術もあるまい。

ところでミヤマタタビならぬ、ただのマタタビがネコに好まれ、ネコの藥となることは一般に知られていることがらである。陛下もともより御存じのことでさだめし自ら實驗もされていることに違いない。そこでマタタビをたまたま阿寒の原始林で御覧になつて、これにも果してこのような事實があるかどうかという疑問を持たれたことは當然なこととといわねばならぬ。

ただ一口にネコがマタタビを好むといつても、それがどの程度に好むものであるかは、これを實驗した人でなければ到底わかるものではない。

試みにマタタビのツルでも葉でも實でも何でもよいから、初めはネコに氣がつかないように靜かに與えると、やがて顔や體をそれにすりつけ始めたかと思うと次の瞬間にはそれを手でもてあそびながら投げたりかんだり、ついにはこれをくわえて■ダレをたれ流し、轉び回つて狂氣のようになつたり、あるいはまたうつとりとなつた陶酔狀態に陥つてしまう。

人事消息

■結　婚

▲トロントの中島卯三郎氏夫妻二女ミサキさんと米國ミシガン州ワールドレーキの沖本チヨノ夫人三男ローイ氏は十一月十三日トロント市ノース・パーク・デール合同教會に於てサンダーソン牧師司式の下に結婚式を擧げ好世界樓に於て披露、ニューヨーク方面へ新婚旅行してミシガン州ファーミングトンに新居を持つた。

▲トロントの林與惣爾氏夫妻息昭男氏と宍戸秋代さん（母は在日）は北村新藏氏夫妻の世話で十一月二十日トロント佛教會に於て辻開教使司式の下に結婚式を擧げ金龍樓にて披露した。

▲オークビルの岡梅生氏息華君とトロントの堀内芳太郎氏夫妻次女和子さんは池野國介氏夫妻の世話で十一月二十日日系人合同教會で清水牧師司式の下に結婚式・擧げミユアヘッドに於て披露し米國へ新婚旅行した

■出　生

▲トロントの近藤恒男夫人（舊姓田邊久子）は十月六日ウイメンズ・カレッヂ病院で男子を出産、デビッド・進と命名した。

▲ハミルトンの橋本ケン氏夫人（舊姓柳川アミ）は十一月十八日セントジョセフ病院に於て男兒を出産、ブリアン・ケネスと命名

■葬　儀

▲本村英子さんの葬儀は十一月二十二日エリオット葬儀社で今井牧師司式により執行された

●露木正夫氏追悼會　一九五二年十二月廿九日モントリオルで死去した同氏追悼會が十二月四日（土）午後八時ト市西クイン街七六五の日系人合同教會に於て清水牧師司式で開かれる。

感　謝

本紙の事仕と活躍を御支援下さつて次の諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げ、一そうの努力を誓い、御鞭撻を願います。

ニューカナデアン

▲西晩香坡の興友泉氏

▲トロントの新谷廣吉氏夫妻　息の結婚記念

▲トロントの永田治郎氏夫妻　息の結婚記念

●竹内きくお氏死亡廣告中親戚鈴木芳子とありしは鈴本芳子の誤植につき訂正します。

結婚御挨拶

沖本　ローイ
中島　ミサキ

婚約中でありました右の二人が十一月十三日トロント市ノース・パークデール合同教會に於てサンダーソン牧師司式の下に結婚式を擧げ好世界樓にて披露致しました節は御多用の處を煩うし結構なる贈物や祝辭祝電などと共に兩人の將來を祝福して頂きましたことを深謝申上げます。どうぞ今後とも宜しく御願い申上ます

米國ミシガン州ワールドレーキ　母　沖本チヨノ
トロント　父　中島卯三郎
　　　　　母　テト

移轉

私達は左記の住所に移りました

岡崎　章
家族一同

故齋田愛子孃見舞金並に追悼會決算報告

本クラブ主催故齋田孃えの見舞金並に追悼會の決算報告を發表、併せて皆樣の御芳志を感謝いたします

●見舞金の部
△見舞金總額　四九四、二五
△日本送金額　二二〇、〇〇
△廣告料及諸雜費　五四、八五
○小計　三七四、八五
○現在手持金　一一九、四〇

●追悼會の部
△香典總額　一〇七、〇〇
△支出　ホール代及牧師謝　二〇、〇〇
△差引殘金　八七、〇〇

見舞金並に追悼會殘餘金合計二百六弗四十仙は暫く本クラブで保管し、日本に送金する事になつて居ります

十一月廿五日
如月クラブ

結婚御挨拶

林　昭男
宍戸秋代（フランセス）

右兩名儀北村新藏氏御夫妻の媒酌により豫ねて婚約中の處十一月二十日トロント佛教會に於て辻開教使司式の下に結婚式を擧げ式後金龍樓に於て些か披露の宴を催しました節は御多忙中種々御臨席の榮を賜り且つ過分の御祝辭御祝儀御祝電御品等の御惠贈を賜り此の儀厚く御禮申上げます。尚今後共若き兩人に對し倍舊の御愛情と御指導を賜りたく茲に略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願ひ申上ます。

十一月二十三日

トロント　父　林　與惣爾
　　　　　母　林　すみ
在日本　　母　宍戸　ルユウ

故タエニー英子（[illegible]實繁）

ハミルトンにて病氣になり十一月十八日永眠致しました事を生前辱知の皆樣に謹告致します。追而十一月二十二日トロント市エリオット葬儀社に於て今井牧師司式の下に告別式執行の際は御多忙中態々御會葬下され其の上弔辭弔電御供花料等を賜り遺族一同感謝致して居ります。一々參堂御禮申述ぶべきで御座いますが其の意を得ず略儀ながら紙上を借りて故人生前の御交誼を併せて深く御禮申上げます。

十一月二十四日

喪主　本村　優
母　本村　綱江
妹　同　利美子
弟　同　文男
同　同　謙治
同　同　弘
妹　同　眞美江
同　同　フサエ
親族　本村　ショウ
本村　義一
同　マサノ
内藤　駿一
同　チヨノ
友人代表　内田ヘタンバート・カ
森　ウヨン

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5035)
毎週水土二回發行
半年三弗 一日六仙
日本文編集者
梅月高市 森田

「日本商人は賣込みが下手」
片貿易改善されぬは日本側の怠慢＝カナダ通商官

【東京發】今春、待望の日加通商條約が締結され八對一という片貿易も關税最惠國待遇でしだいに是正されるものと期待されていたが、通商條約發効後半ヵ年の今日、日加貿易のバランスは少しも改善されず、むしろ十對一の片貿易を示しているのは、決してカナダ側のセイでなく、日本側の怠慢に原因があると駐日カナダ大使館のアール・エフ・レンウイック通商書記官は大要次の如き警告を日本人セールスマンに與えている。

▽日本の輸出業關係者はカナダはもっと日本から買ってくれなければと盛んに文句を列ねるが、しかし自ら海外市場を開拓しようとは全くしない。日本では「もっと買ってくれ」というのが流行語になっているが、なにしろ日本人は貧弱なセールスマンで、カナダにでかけて商品を賣り付けようとする者もない

▽通商條約の結果、カナダと日本は輸數量の輸入、輸出ができることになったが事實においては今年も日本はカナダへ一億二千万弗も支拂わねばなるまいし、それに比してカナダはタッタ千七百万弗しか日本に支拂うにすぎない、カナダはもっと日本品を買うということは嫌というほど言っているのだから、日本からどしどしセールスマンが來て市場を開拓すればよいのだ

喚問に應ぜず 政界ごつた返す

【東京發】造船疑獄に關し證人として出頭するよう衆院決算委員會から廿五日、三度も呼出し狀を出したにも拘らず吉田首相は出席を拒絶したため吉田内閣の危機はますます増大し、政界はてんやわんやの騒ぎである。

吉田内閣愈よ總辭職へ
黨首腦が「首相辭任」を要求裁決

【東京發】朝日新聞が二十五日報ずるところによると、自由黨では政局收拾について緊急總務會を開いた結果吉田首相は自由黨々主を辭任すべきであると裁決した。すなわち、黨首腦はこれ以上、吉田首相は政權に戀々とすべきでなく、あっさりと引退すべきであると意見が一致したので、この決定によって吉田首相は黨主辭任の止むなきにいたり、從って吉田内閣に自動的總辭職をもたらすことになるわけであると解説している。

十二氏らも脱黨

自由黨の牧野良三、手塚富次郎、大久保留次郎らの諸氏十二名は協議の結果安藤正純氏に引つづき自由黨脱黨を申合せ池田幹事長に脱黨屆を出した。このうちには植原悦二郎、重政誠之、砂田重政氏らがふくまれているが、以上十二氏は何れも自由黨落選議員である。

東洋移民多數はごめん
—ピ移民相が方針を語る—

【オタワ發】廿四日夜の「記者會談」と稱するラジオ放送に主客として招かれたピ移民相は席上、オタワ政府はその移民方針として「差別的」政策を今後も繼續していくつもりであると語った。すなわち、記者からの質問に答え、カナダ政府は既定方針に從い「選擇移民」方針であるが、これは必ずしも人種による個人的差別というわけではない」となし、又英領西インド又は東洋諸國からの移民に對し嚴重であるのはどういうわけかという質問には次の如く答えた。

われわれはこれらの諸國から大量移民を許すものではない。一九四八年元首相のマッケンジー・キング氏は「移民によってカナダ人口の性格を變えたくない」と聲明を行った通りを守っているのである。歐州系移民は一代のうちに他人種と判らぬほどにカナダ社會にとけ込んでいくから、多數入國してもカナダ住民の性格は變らないわけだ。

吉田政權命脈はつきた!!

自由黨から卅五名の議員が集團脱黨するし、また新黨「日本民主黨」が結成されて、黨主鳩山氏は「吉田内閣打倒」を宣言するし、ともかく吉田政權の命脈はつきたと次のような見解が行われている。

△吉田首相としては政權に戀々たるものではないとしても外遊の成果を政策的に實現することは國際信義の上からも必要で、その爲には少くとも明年度豫算を成立させた後に政權を引退したいと考えているようだ。

△最近自由黨内にも政局收拾のために吉田首相の引退を待望する聲が意外に強まり[illegible]出し、自由黨院内勢力は遂に二百名を切り、國會を通じての鬪爭には著しく弱体となつた。

△この情勢に吉田首相も事局の容易ならざるをはじめて痛感したらしく、黨首腦者に對し民主政黨政治確立のため吉田首相一身上の立[illegible]內閣を投げた。そこで自由黨では緊急總務會を開き總會解散回避のため首相引退について結論を出そうと協議した結果、この際、吉田首相の辭任を要求することになったものである。

物議かもす
英首相の演説

【ロンドン發】來る三十日で八十の誕生を迎えるチャーチル首相は今週誕生日パーティに招かれた席上、うっかりと第二大戰時の秘密を口すべらしたことが異常な反響を呼び、各紙とも社説にとりあげて反對を唱えて「今頃なんだってこんな話を持ち出したのか合點がいかない」と論じている。その秘密というのは「第二大戰の末期、私（チャーチル）はもしソ連が西ヨーロッパに侵攻を續けてくる場合、ドイツ武器を狩り集め、ドイツ兵を使って英國兵と共にこれを防ぐようモントゴメリー司令官に命令したものだった」というのである。この言明で英ソ關係が折角よいのに惡化するのみならずソ連に好個の逆宣傳資料を提供することになると非難の聲が高い。

マルトン空港 大擴張計劃

トロント市とオタワ政府當局との話合いがまとまり、トロント市所有のマルトン空港をオタワ政府に一弗で貸與するかわり、政府はマルトン空港を世界一流の國際エアポートに擴張するため二千二百万弗を費すことを約束すると共に、トロント・アイランド空港も同時に改善することになった。

民主黨發足
鳩山總裁語る

【東京發】新黨「日本民主黨」は二十四日正式・結成、發足したが、その政策大綱として日本と共産國群間の戰爭狀態終止を揭げると共に新外交方針を闡明した。黨主に選ばれた鳩山一郎氏は新黨結成演説において「獨裁的且つ獨善的な吉田政權を排撃する」と叫び、來週開かれる臨時國會で吉田內閣不信任案通過により、民主黨の政權担當の場合、向米一倒邊でない新しい外交方針でいくつもりだと語った。

民主黨百廿一名

【東京時事通信】二十四日結成された日本民主黨の勢力は衆院百二十一名（自由三十七、改進六十八、日自無所屬六、小會派二）、參院十九名（改進十三、自由二、無所屬二）である。

七一名歸る
ヴェトナム軍から

【サイゴン發】ヴェトナム共產國は今週、一九四五年の終戰以來「ヴェトナム住民解放のため」協力してくれてきた日本軍將校及び兵卒七十一名の本國引揚げを許したと發表した。フランス側の言うところによると、第二次大戰が終ると同時に佛印進駐の日本軍の一部は居殘り、ホーチミンの共產軍に參加、土民軍の指揮訓練に當っているものでその數は五十というのもあり、千二百名と推定するものもあるが、今回そのうちの七十一名が日本に引揚げることになったものである。

ミカン全部が不合格
江商の東部輸出

カナダに戰後最初の駐在員をモントリオルに派遣した江商では三栖駐在員の努力でカナダ東部に日本みかすの試驗輸出が具体化され、三千六百ケースが神戸から積み出される前、檢査にかかつて全部不合格になったという事件が持ちあがった。かつて全部が持ちあがつたカナダ東部へのみかん市場[illegible]業者が[illegible]農林省、通産省に抗議運動を行つた[illegible]ところから、今後に檢査に裏にはなんらかの政治的な壓力があつたとされているのではないかと江商本社ではみている。

遺傳を恐る
カイコに放射能

ロイター東京發電によると農林省スポークスマンは二十五日日本のある地方に植えられている桑の葉は、放射能雨のために放射能反應をテストで示したと發表、このため桑の葉を喰うカイコも同樣に放射能を持っていることが明かになったといい、カイコが生みつけるタマゴにこの放射能が遺傳、蠶繭量が減少するのではないかと心配されている。

會館建設
特別委員會成立

トロントの日系人會館建設特別委員會第二回目の會合は十一月廿五日夜開かれ、委員會の性質や役員等に就て協議した結果「一二委員會はトロント市協の特別委員會である」點を明らかにし、委員會は

▲一世側 辻季傳作 梅月 月岡市 高橋徳衛 岩崎 我理喜 門永友衛 古 川忠三 壽一 神野 専 角利喜

▲二世側 松井マフト 新 ヤーイ 井手エヂー 田村 山トシ 三井幸美 田 ジョージ 中村昇雄 織ルーク 倉田ルーシン 瀧本キミ 杉本ヨシ子

の人々で構成、（他に交渉中の人もあり更に追加）委員會の名稱は「トロント市協、會館建設特別委員會」とし、資金保管の銀行口座は「ゼ・シーシー・ユー・コンミュニティー・ファンド」とし、役員は次の如く選擧した。

△委員長井手△副委員長近藤 幹事（英、瀧本（日）古川△會計門永

次回委員會は一月十三日で、財政等につき各委員が考案を持寄り協議する

Colonial Tavern Ltd.
Toronto's finest
private Banquet Room
available for
...ings or Social Affairs
...onge St. EM. 3-6168

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
21? Bay St. (at King)
TORONTO
...1. 6-0959 — Res: LY. 3427

JAPANESE WELCOME
For fine Chinese food
and parties in Hamilton
it's
LUCK INN
21 John St. North
HAMILTON, ONT.
Phone: JAckson 7-9576

Don't Miss This!!
INCOME HOUSE: $4-500 monthly, brick, detached, 17 rooms, hot water heating, brick double garage, wide driveway. All good furniture: 3 refrigerators, bedding, chesterfield, radio.
Location: Parkdale, Dunn, Ave. between King and Queen. $6,000 down. Estimated $40,000 value
will dispose for $35,000.
● Also 13-room rooming house. ... ... Roncesvalles. $6,000 down.
● 1,000 houses for sale.
M. YANAGISAWA
Active Associate
of Toronto Real Estate Board.
AGENT FOR K. WILES
West Office: KE. 7941
East Office: GE. 1178
1982 Eglinton Ave. W.
OR. 1525
Residence: 639 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto

BADMINTON NEWS

The Ontario B and C badminton tournaments will be held at the Boulevard Club (Toronto) this season in January, and will be patterned after the inter-church tournament, says prexy Roy Shin.

All players will start in the B classification, and those who lose in first round play will be demoted to C. All will thereby have better chances, and Nisei shuttlers are expected to do well in both sections.

The Toronto and District tournament will be held at a later date.

The junior development programme will get started around Dec. 30 when Roy Wescott, one of the leading Canadian shuttlers, will demonstrate and coach at the All Nations gym. Roy was very pleased with the ready cooperation of the T & D on this matter.

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
Off. WA. 1-6540 699 Yonge St.
Res. WA. 3-6381 (Yonge at Bloor)
TORONTO

Yon... Studio
PHOTOGRAPHY
?44-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Chesterfield Sets
Factory-to-you Prices
on Modern
Upholstered Furniture
Recovering & Repairs
SHIG MAEDA
312 Dufferin St. Toronto
OL. 2411

HERBY HOOPS 39 AS MUSTANGS WIN 72-71

Mustangs came through with another thriller in the Bathurst-College league game last Sunday at St. Vlad's, defeating Ukrainian Hustlers 72-71.

In a thrill-packed last quarter, Hustlers whittled away Mustangs' lead to one point with three minutes remaining. Needing the win, St. Chris came back strongly to go ahead by five points. The Ukrainian squad pressed hard in the final minutes as Mustangs emerged with a one-point win.

Herb Miyasaki came up with a brilliant shooting display in the first half, scoring 28 points. Herb's second half output was slightly curtailed as he counted 11 more for a total game effort of 39.

Ken Miyasaki, who suffered a sprained ankle the previous night against Nortown 88's, last year's Marvel Juniors, was sorely missed. Mustangs were badly defeated Saturday when they lost control of the backboards after "six-three Kenny" left the game.

Maka Makimoto 10, Roy Miyasaki 9, George Tanaka 6, Roy Kurita 4, Paul Hirano 2, and George Shiozaki 2, rounded out Mustang scoring on Sunday.

The reserves have come through strongly in the last few games, and after gaining further experience will give the regulars more chances to take a breather. Next game for Mustangs will be at the UNF when they meet Lithuanians at 3 p.m. tomorrow. Fan support will be greatly appreciated by the boys. — F. M.

keg news across canada

Vancouver JCCA

Nov. 6. — Harry Kuramoto led the ... with an 836 triple with singles of 300 and 320. Following Harry were Shig Niwatsukino, 7?2; Butch Hamakawa, 734(308); Mas Hatanaka, 705(325).

Sachi Asai copped the ladies' ... with a triple of 614. — M. Y.

Toronto Rec Socratic

Nov. 21. — Singy Suefuji bowled a terrific triple of 885 on Nov. 21 to break the previous high of 858 held by Tosh Nagano.

Ladies' high triple of 662 was also surpassed as Kay Tagami bowled a neat 673 last Sunday.

High Scores: Mak Otsu, 789 (?); Bob Shiraishi, 687(237); Bob Yamamoto, 613(244); Sam Tokiwa, 658(251). Kay Tagami, 673(264); Mi... Shirakawa, ?(?); Yuri Ando, 605(233). — M. O.

Toronto Majors Mixed

Nov. 21. — Charlie Sakura's powerful team again stole the show, taking 7 points and almost cinching a playoff spot in the first half of the schedule with 59 points.

Individual scores: Harry Inouye, 753(312); Shig Nishikawa, 750(339); Tad Tanabe, 730; and Ken Moritsugu and Mickey Nohuto, 287 singles.

Mary Ebata led the ladies with 650, followed by Mitsy Kondo, 625(266); Terrie Watanabe, 603; Hedy Mitsuhashi, 255 single; Amy Kondo, 250 single.

The League's first social held Sunday evening proved a great success with the guys and gals, led by social convenors Chie Yanagisawa, Toki Yonemitsu, and Curley Nakagawa, showing what they can do when they forget their shyness (?). During the evening, Ken Moritsugu was elected league publicity man.

A big thanks to Eddie Ide for his very popular renditions on the piano, and to Shig Sora (also, emcee — there's no one better) and Johnny Murakami for their wonderful singing. — R. S.

Toronto Bussei

Nov. 21. — Leader for the week at the Towne Bowling Academy was Tad Miura, with 733. Next highest was registered by Gene Kitamura, 705, followed by Scotty Amemori, 703; Sam Paba, 693; Jack Shimizu, 683; Charley Shimizu, 678; and Jake Yoshida, 670.

For the fair sex, a score of 693 was recorded by Tomo Goto, trailed by Amy Sawada, 647 (301); Misako Murakami, 618; Sue Nishi, 596; and Torchy Abe, 588.

Lakehead

FORT WILLIAM, Nov. 21. — Sunday was an off day at the Lakehead with the majority of the bowlers off form and team efforts rather weak on the whole.

Yuke Tatebe of Slap Happies paced the keglers with 655(250).

A very skilful rookie, Liz Nakamoto of Dead Shots, paced the fair sex with 553(244). — T. T.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER SOLICITOR and
NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 403, 229 Yonge St.
EM. 3-5002
Residence: WA. 3-1680
TORONTO

MOVING TO B. C.?
Contact
JIM KAKUTANI
H. A. ROBERTS LTD.,
530 Burrard St.
Vancouver 1, B. C.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
Phone MArine 6421
Day or Night

ROSE'S BEAUTY SALON
648 College St.
Toronto
Permanent Waves
and Hairstyling
OPEN EVENINGS
Mrs. Rose Akiyama
Phone: ME. 6078

Say it with flowers
ENO FLORIST
City Wide Delivery
Phone — HA. 2911
62 Simpson St. — Toronto

F. A. Brewin, Q.C.
Barrister & Solicitor
Brewin & McCallum
Cameron, Weldon,
372 Bay St., Toronto
Telephone EM. 3-4391

SMALL SIZE SHOES

in large fall selection
of styles and colours
FOR LADIES AND MEN
For Ladies 1 & Up
For Men Scott McHales 4 & Up
SHOES FOR THE ENTIRE FAMILY
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS SHIPPED COAST TO COAST

METROPOLITAN NISEI BADMINTON CLUB
presents its 12th annual
SNOWBALL
at CLUB KINGSWAY
with Ozzie Williams Orchestra
on December 24, 1954
Dancing: 9:30-1 a.m.
Admission: $5.00 per couple

Japanese Giftware
● ... variety of ... ware
● ... of kokeshi
● Japanese tableware
● ... vases
● Japanese N...
● wood block pr...
● accessories f... flower arr...
● ... lamps
Open Every Evening Until Christmas
MAIL ORDERS GIVEN PROMPT ATTENTION
EGLINWOOD SHOP
We Deliver — OR. 757?
1558 Eglinton W. at Oakwood, Toronto

WELCOME NISEI & ISSEI!
● For Wedding Receptions
● For Private or Club Parties
— AIR-CONDITIONED —
THE GREAT CHINA RESTAURANT
11 Elizabeth St. — Toronto.
Telephone EM. 4-5065.

Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines.
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 6-6451 — Toronto

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

OKIMOTO-NAKASHIMA

At North Parkdale United Church with the Rev. Milton Sanderson officiating, Misaki Miki Nakashima and Roy Okimoto were united in marriage on November 13. The bride is the second daughter of Mr. and Mrs. Usaburo Nakashima of Toronto, while the groom is third son of Mrs. Chiyono Okimoto of Walled Lake, Michigan.

White mums decorated the church as the bride was given in marriage by her father. Her gown was of French lace over satin, having a scalloped neckline with a sheer illusion yoke above. The lace collar was studded with seed pearls. Her fingertip veil fell from a matching cap. The bride carried a bouquet of stephanotis and gardenias.

Matron of honor was Mrs. Shirley Sonoda of Hamilton. She wore a champagne taffeta gown with a scalloped neckline. The bridesmaids were Misses Chiyeko Wakayama and Marie Matsushita. Their gowns were of shrimp and bronze colors, respectively. Flower girl was Diana Okimoto, niece of the groom. Best man was Shiro Okimoto, brother of the groom, and the ushers were Dr. Shoji Nakashima, brother of the bride, and Tosh Sakai of Detroit, Michigan.

The reception was held at the Hop Sai Gay Chop Suey House. For going away, the bride was attired in a sand pink dress and grey coat with black and white accessories and an orchid corsage. The couple motored to New York City and around the New England States. They will reside at Farmington, Michigan.

SHINTANI-TAKEUCHI

Florence Takeuchi, daughter of the late Mr. and Mrs. T. Takeuchi, became the bride of Henry Shintani, son of Mr. and Mrs. H. Shintani, on October 30 at the Queen Street United Church, Toronto. Rev. K. Shimizu officiated.

Given in marriage by her brother, Dick Takeuchi of Montreal, the bride was charming in her gown of nylon tulle over satin. The bodice and skirt were appliqued with a spray of velvet flowers and seed pearls. A matching cap held her veil and she carried a bouquet of white gardenias.

Matron of honor was Mrs. Amy Asano and bridesmaid was Miss Mits Hamaguchi. Best man was Hiro Kawaguchi and ushers were Yuki Onizuka and Shogo Takeuchi. Soloist was Mrs. Masa Tonogai of Hamilton.

After a reception at the Golden Dragon, the couple left on a motor trip to the States. They will reside in Toronto.

* * *

TSUDA-YOSHINO

Nora Katsuyo, daughter of Mr. and Mrs. Kyutaro Yoshino, recently became the bride of Roy Tsuda, son of Mrs. K. Tsuda and the late Mr. J. T. Tsuda, at Trinity Church, St. Thomas, Ontario.

After spending a few days in St. Thomas following their wedding trip, Mr. and Mrs. Tsuda left Tuesday for their new home at Le Pas, Manitoba, where the groom is on the meteorological staff of the Dominion Department of Transport.

The bride is a graduate of the Victoria Hospital School of Nursing, London.

* * *

HORIUCHI-OKA

Kazuko Horiuchi, daughter of Mr. Yoshitaro Horiuchi of Toronto, and Akira Oka, son of Mr. Umeo Oka of Oakville, were married on November 20 at the Queen Street United Church, with Rev. K. Shimizu officiating.

A reception was held at Muirhead's, after which the couple left for a honeymoon trip to the United States.

Mr. and Mrs. Kunisuke Ikeda were baishakunin.

HAYASHI-SHISHIDO

The marriage of Frances Akiyo, daughter of Mrs. S. Shishido of Japan, and Akio Hayashi, son of Mr. and Mrs. Yosoya Hayashi of Toronto, took place on November 20 at the Toronto Buddhist Church, with Rev. T. Tsuji officiating.

A reception was held at the Golden Dragon.

Baishakunin were Mr. and Mrs. Shinzo Kitamura.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Alfred T. Kondo (nee Hisako Tanabe) are happy to announce the arrival of a son, David Susumu, on November 6 at Women's College Hospital, Toronto.

* * *

Mr. and Mrs. Tsugio Suzuki of 8155 River Rd., New Westminster, B.C., are proud to announce the arrival of a son, Raymond Tsugio, on November 8 at the Royal Columbian Hospital.

* * *

Ken and Fumi Hashimoto (nee Yanagawa) are happy to announce the birth of their son, Brian Kenneth, on November 18 at St. Joseph's Hospital, Hamilton.

Toronto Chapter JCCA Community Fund Drive

The Toronto JCCA acknowledges with thanks the following contributions in the 1954-55 Fund Campaign:

Previous total	$120.00
Mr. B. Shiozaki	2.00
Mr. S. Nagasiye	2.00
Mr. J. Nagasiye	3.00
Mr. T. Irie	1.00
Mr. H. Sonoda	2.00
Mr. R. Heike	2.00
Mr. & Mrs. G. Yamazaki	5.00
Mr. M. Yamada	3.00
Mr. M. Shimano	2.00
Mr. G. K. Wake	3.00
Mr. S. Z. Shin	5.00
Mr. R. H. Yamazaki	2.00
Mr. K. Kashima	3.00
Mr. F. Seto	3.00
Mr. M. Yamamoto	5.00
Mr. T. Onodera	7.00
Mr. G. Noguchi	10.00
Iguchi family	10.00
Mr. H. Fukushima	2.00
Mr. T. Minegishi	2.00
Mr. M. Seto	2.00
Mr. K. Kobayashi	2.00
Mr. & Mrs. K. Kobayashi	1.00
Miss L. Uyeda	2.00
Mr. L. Tanabe	5.00
Mr. T. Kobayashi	2.00
Mr. K. Takahashi	2.00
Mr. G. Takaki	2.00
Mrs. Kumamoto & family	5.00
Mr. M. Shimoda	2.00
Mr. S. Kagetsu	2.00
Mr. & Mrs. J. Akiyama	4.00
Mr. T. Kawabata	2.00
Mr. Y. Yasui	2.00
Mr. D. Yasui	2.00
Mr. L. Kurata	10.00
Dr. T. Kurata	5.00
TOTAL TO DATE	$246.00

Re-elect . . .
BRAND
First Choice for
CONTROLLER

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應じ
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.

SANTA'S PARTY at JCCA-LAND

HELLO KIDS!!

Before I start off on my last journey, I'll make a special visit to see my little Nisei and Sansei friends at Toronto JCCA-Land on Sunday, Dec. 19, from [illegible] at the Carpenters' Union Hall, 16 Gerrard St. E.

Just to be sure I won't miss any of you, please have your Mommy fill in the lines below, saying you'll be at the party.

There will be lots of fun and [illegible] there!

SANTA

Name
Address
Will be accompanied by Mommy (yes or no)
Ages (under 12 only)

(Children under [illegible] should be [illegible] responsible person. Please send [illegible] to Toronto JCCA, 415 Spadina Ave.)

THE NEW CANADIAN
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — EMpire 6-8666 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

CLASSIFIED

HELP WANTED

AUTO BODYMAN, more than two years experience; willing to learn painting. Apply 5 "K" Brothers Garage, 85 Kipling Ave. S., Toronto. BE. 1-0314.

FEMALE HELP WANTED

HOME SEWERS, experienced on dolls' clothes with electric machines. Preferably living in West end. Apply 2nd floor, 350 Sorauren Ave., Toronto.

FOR RENT

TWO UNFURNISHED rooms with sink, Queen-Bathurst. Phone EM. 4-4983 (Toronto).

TWO BRIGHT rooms with sink, suitable for couple. Phone LL. 4877 (Toronto).

THREE unfurnished rooms with sink. Adults. Phone RO. 3840 (Toronto).

ROOM & BOARD

SINGLE ROOM and board. Phone WA. 3-0721 (Toronto).

Nisei United Church

765 Queen St. W. — Toronto

NOV. 28, 1954
11 a.m., Children's Congregation
11 a.m., FAMILY ENGLISH SERVICE
"Why Could We Not Do It?"
Rev. K. Shimizu
A Hearty Welcome to All

TORONTO BUDDHIST CHURCH

24 College St. — Toronto

NOV. 28, 1954
Sunday School, 10:30 a.m.
English Service, 11:00 a.m.
"TRUE SALVATION"
Rev. T. Tsuji
Sangha service and general meeting, 2 p.m.
EVERYONE CORDIALLY INVITED

Nisei Christmas Tree Sales
HAND-SELECTED TREES
scotch pine, spruce & balsam
FREE DELIVERY
For information, contact:
● D. Fujiwara (East end), PL. 5-2069
● A. Furukawa (Central), EM. 8-4729
● K. Shimizu (West end), LL. 6492
● B. Enta (Central), ME. 3721
Hamilton Orders Also Accepted
Order Now to Avoid the Christmas Rush!!

— IN WARD FIVE, TORONTO —
BATHURST TO DOVERCOURT DISTRICT
Make Sure to Re-Elect
JOSEPH M. GOULD
As Your Alderman
Gould was raised in the ward and has served all persons equally in city and metropolitan affairs.
Gould has always supported fair wages and his law office is always open to the people of the ward.
ELECTION DATE: Monday, Dec. 6